

VOYAGE

DANS

LES QUATRE PRINCIPALES ILES DES MERS D'AFRIQUE,

FAIT PAR ORDRE DU GOUVERNEMENT,
PENDANT LES ANNÉES NEUF ET DIX DE LA
RÉPUBLIQUE (1801 ET 1802),

Avec l'Histoire de la Traversée du Capitaine BAUDIN jusqu'au Port - Louis
de l'Île Maurice.

PAR J. B. G. M. BORY DE SAINT-VINCENT,

OFFICIER D'ÉTAT-MAJOR; NATURALISTE EN CHEF SUR LA CORVETTE
LE NATURALISTE, DANS L'EXPÉDITION DE DÉCOUVERTES COMMANDÉE
PAR LE CAPITAINE BAUDIN.

*Trois Volumes in-8°. , avec une Collection de 58 Planches, grand in-4°. , dessinées sur les
lieux par L'AUTEUR, par PATU DE ROSEMOND, etc., et gravées en taille-douce
par ADAM, BLONDEAU, FORTIER, DORGEZ, B. TARDIEU, et autres Artistes;*

COLLECTION DE PLANCHES.

A PARIS,

Chez F. BUISSON, Imprimeur - Libraire, rue Hautefeuille, n°. 20.

AN XIII. (1804.)

21213



LISTE DES PLANCHES ET CARTES

CONTENUES DANS CET ATLAS.

- | | |
|---------|--|
| PLANCHE | I ^{re} . Carte des Mers d'Afrique. |
| — | II. Vue de Ténériffe, par la pointe de Nago. |
| — | III. Vue de Sainte-Croix de Ténériffe, prise du mouillage. |
| — | IV. Fig. 1, Scombre Pélamide. Fig. 2, Acinacée bâtarde. Fig. 3, Coryphène Hyppure. Poissons. |
| — | V. Fig. 1, Hyale papilionacée. Fig. 2, Porpité radiée. Mollusques. |
| — | VI. Fig. 1, Scyllée nacrée. Fig. 2, Monophore noctiluque. Fig. 3, Bipore bi-parti. Fig. 4, Carinaire fragile. Mollusques. |
| — | VII. Fig. 1, Vue de l'Ile-de-France par la partie du vent. Fig. 2, L'Ile-de-France par la partie sous le vent. |
| — | VIII. Vue des Ilots situés au Nord de l'Ile-de-France. |
| — | IX. Carte physique des Iles de France et de la Réunion. |
| — | X. Carte physique de l'Ile de la Réunion. |
| — | XI. Diverses dispositions des Laves basaltiques dans la rivière de Saint-Denis. |
| — | XII. <i>Bambusa alpina</i> . N. Plante. |
| — | XIII. <i>Ambora tomentosa</i> . N. Plante. |
| — | XIV. <i>Hubertia Ambavilla</i> . N. Plante. |
| — | XIV bis. <i>Hubertia tomentosa</i> . N. Plante. |
| — | XV. Le Gros-Morne, le Brûlé de Saint-Paul, le Morne de Fourchie et Cimandef.
(Nota. C'est par erreur que cette Planche est mal indiquée dans le texte du t. I, p. 336.) |
| — | XVI. Fig. 1, <i>Lycopodium Saururus</i> . LAM. Fig. 2, <i>Lichen candelabrum</i> . N. Fig. 3, <i>Lichen Salazinus</i> . N. Plantes. |
| — | XVII. <i>Ficus pertusa</i> . L. F. Plante. |
| — | XVIII. <i>Aubertia Borbonica</i> . N. Plante. |
| — | XIX. <i>Angræcum eburneum</i> . N. Plante. |
| — | XX. Fig. 1, <i>Acrostichum spatulatum</i> . N. Fig. 2, <i>Polypodium multifidum</i> . N. Plantes. |
| — | XXI. <i>Andropogon aureum</i> . N. Plante. |
| — | XXII. Vue du Morne du Bras-Panon, prise de la rivière du Mât. |
| — | XXIII. <i>Scirpus iridifolius</i> . N. Plante. |
| — | XXIII bis. La même Plante, plus petite. |
| — | XXIV. <i>Ludia heterophylla</i> . N. Plante. |
| — | XXV. La rivière des Roches, au-dessus du passage. |
| — | XXVI. Le Pont et la Cascade de la rivière des Roches, pris du bassin mitoyen. |
| — | XXVII. Cascade de la rivière des Roches, prise du bassin inférieur. |
| — | XXVIII. Vue de l'Encaissement de la rivière de l'Est, prise de la montée de la Ravine Sèche. |

- PLANCHE XXIX. Le Volcan de Mascareigne , pris du Piton-Rouge.
- XXX. *Dicksonia abrupta*. N. Plante.
- XXXI. Le Volcan de Mascareigne , pris du grand Pays-Brûlé.
- XXXII. *Pteris osmundoides*. N. Plante.
- XXXIII. Cratère Faujas , 1°. en descendant du Volcan ; 2°. pris du côté opposé.
- XXXIV. *Fig. 1* , Mamelon central. *Fig. 2* , Cratère Bory.
- XXXV. Vue du Cratère Dolomieu , dans la nuit du 5 au 6 Brumaire an X.
- XXXVI. Vue d'un courant de Laves , sur les confins du Pays-Brûlé.
- XXXVII. *Fig. 1* , Tortue à trois arêtes. *Fig. 2* , Patelle de Bourbon.
- XXXVIII. Vue de la Côte et du Débarcadere de Langevin.
- XXXIX. Passage de la rivière des Remparts.
- XL. Site des environs de la rivière d'Abord.
- XLI. Le Piton des Neiges et le Bénard , vus par-dessus les nuages , des hauts de la rivière des Remparts.
- XLII. Vue de la Plaine des Sables ; *fig. 1* , prise du Pas des Sables ; *fig. 2* , prise du bord de l'Enclos du Volcan.
- XLIII. Rempart basaltique de la Plaine des Sables.
- XLIV. Vue du Volcan de Bourbon , prise du Piton de Berth , dans la nuit du 28 au 29 Brumaire an X , et du bord de l'Enclos dans la Plaine des Sables.
- XLV. Ages du Volcan de Bourbon , *fig. 1* , en 1760 ; *fig. 2* , en 1775 ; *fig. 3* , en 1789 ; *fig. 4* , en 1791.
- XLVI. Cratères Ramond ; *fig. 1* , pris du Piton de Berth ; *fig. 2* , pris du Cratère Dolomieu.
- XLVII. Seconde Vue du Cratère Dolomieu.
- XLVIII. Vue de la Grotte de Rosemoud.
- XLIX. Site devers les hauts de la rivière de l'Est.
- L. Vue du Bassin des Chites , dans le bras de la plaine.
- LI. Départ de la rivière d'Abord.
- LII. Site des bords de l'Étang de Saint-Paul , près du Bernica.
- LIII. L'Ile de Bourbon ou de la Réunion , vue de quatre lieues en mer , dans la nuit du 15 au 16 Frimaire an X. — Vue de l'Ascension , à six lieues en mer. — Vue de Sainte-Hélène , à dix lieues en mer. — Vue de l'Ile de Flore , prise de quatre lieues en mer. — Corvo , à trois lieues en mer.
- (*Nota.*) C'est par erreur que l'on ne rencontre dans le texte qu'un seul renvoi à la principale figure de cette Planche , intitulée *l'Ile de la Réunion*. Les autres renvois n'étant point indiqués , il sera facile au Lecteur d'y suppléer en lisant l'Ouvrage.)
- LIV. *Fig. 1* , Physalide pélasgique. *Fig. 2* , Porpité Vellelle. *Fig. 3* , Bipore éléphantin. *Mollusques*.
- LV. Vue de la Rade et de la Ville de Sainte-Hélène , colonie anglaise.
- LVI. Vue , à vol d'oiseau , du Volcan de l'Ile de la Réunion.

CARTE
DES
MERS D'AFRIQUE,
Par Bory de S. Vincent,
Pour servir à son voyage dans quatre
Iles de ces Mers,
C. In II.





Designé par Bory de Saint-Vincent .

Gravé à l'eau-forte par Dorgex .

Terminé par Adam .

*Vue de Ténériffe,
par la Pointe de Nago .*



Dessiné par Dury de Vincent.

Gravé par Dury.

*Vue de St^e Croix de Tenerife,
prise du Mouillage.*

Fig. 1.

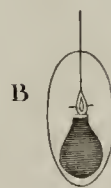
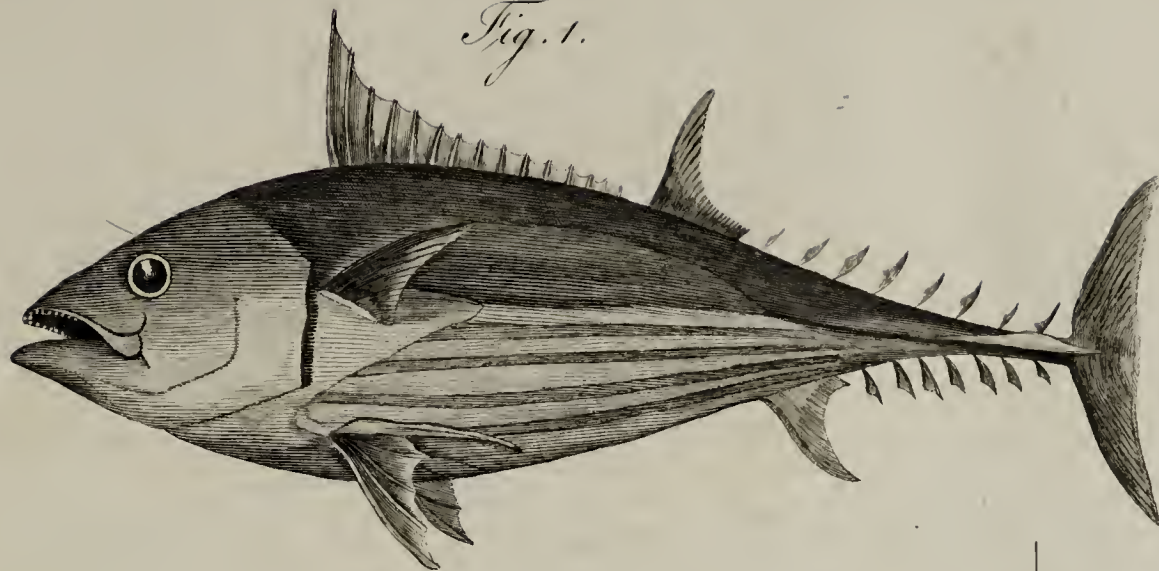


Fig. 2.

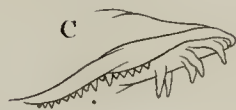


Fig. 3.



- 1 *Scombre pelamide*
 2 *Acinacée Batarde*.
 3 *Coryphene Hippure*.

A Le Poisson.
 B Coupe au plus épais.
 C Machoire supérieure.



1. Myale Papilionacée
2. Porpité radiée

Fig. 1.

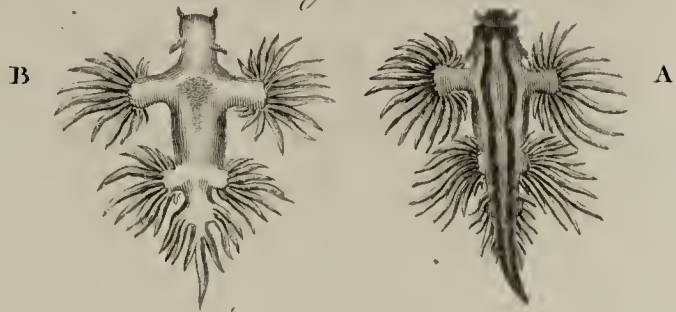


Fig. 2.



Fig. 3.

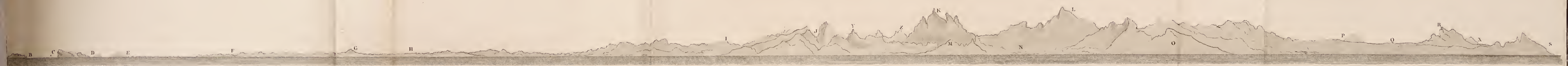


Fig. 4.



1 Scyllée nacrée. 2 Monophore noctiluque. 3 Biphore biparté.
4 Carinaire fragile.

Fig. 2. *L'Île de France, par la partie sous le vent.*



A, Le Colombier B, Ile Plate C, le Coin de Mire D, l'Île aux Serpents E, l'Île Ronde F, Quartier de la Maison Blanche G, Butte des Papayers H, Quartier des Pamplonnaises I, Montagne longue J, Morne des Prêtres K, Pterbot L, Le Ponce M, Petite Montagne N, Port Nord-Ouest O, Montagne des signaux du Port P, Pion du Mûrier de l'Île Q, les Plaines de Williams R, Montagne du Corps de Garde S, Montagne du Beupart T, Montagnes du grand Port U, Quartier de Flac V, Quartier de la Poudre d'Or X, Montagne de St Pierre Y, Le Petit Pterbot Z, Les Mamelles

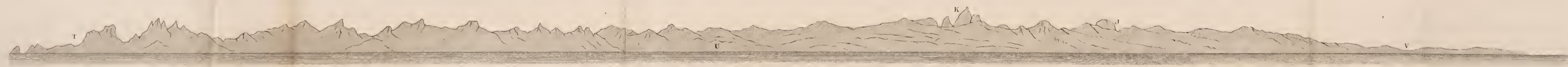


Fig. 1. *Vue de l'Île de France, par la partie du vent.*



Fig. 2. L'île Ronde, vue au même instant où a été prise la figure première.

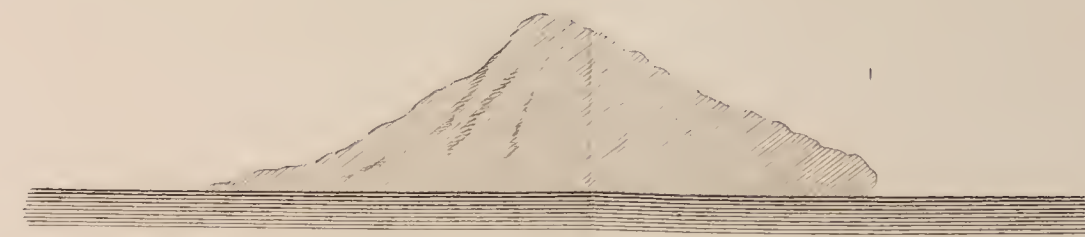


Fig. 1. L'île Ronde, quand elle cache l'île aux Serpents.

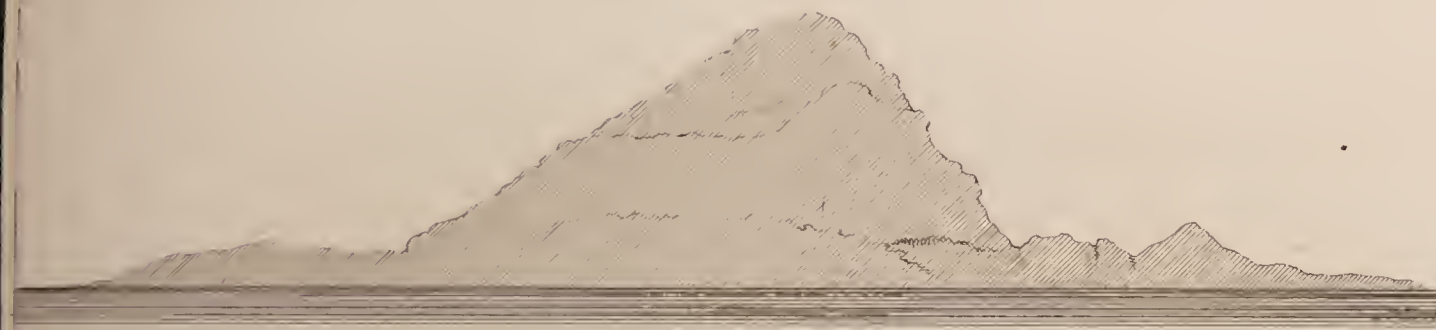


Fig. 4. Le Coin de Mire, vu au moment où a été prise la figure 3.

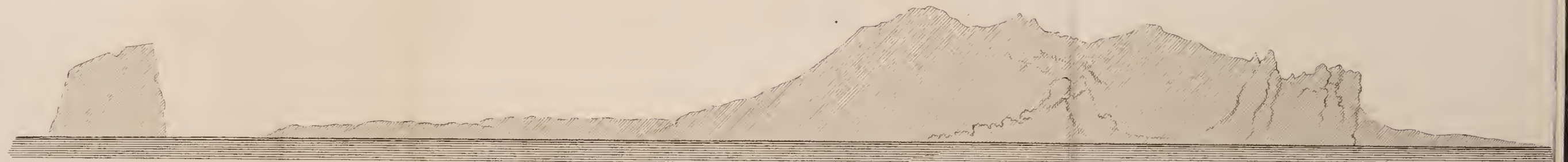


Fig. 3. L'île Plate & le Colombier, à une demi-lieue au nord.

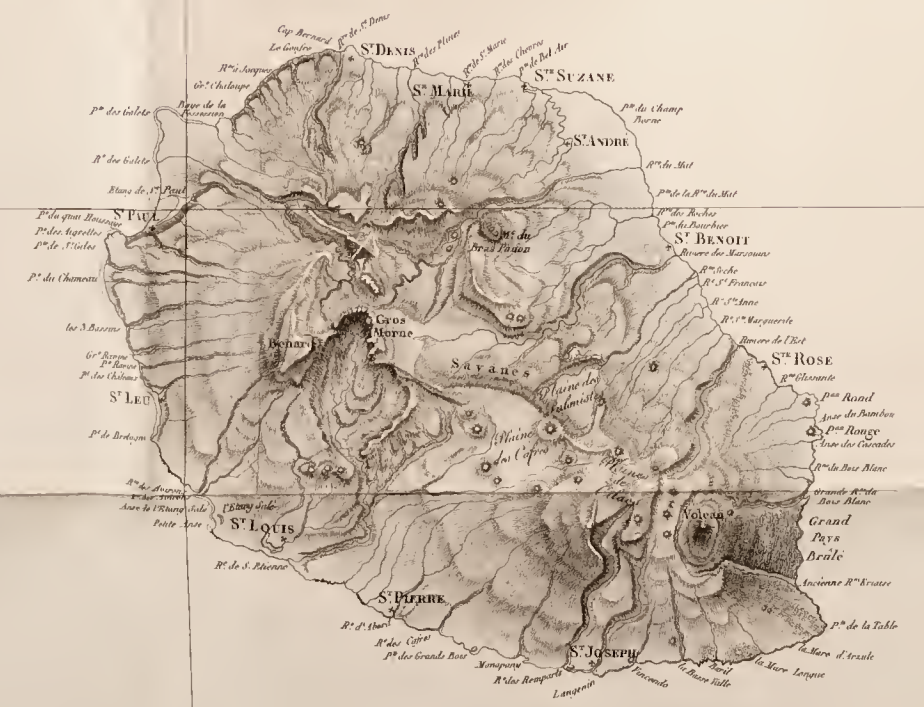


Fig. 5. Le Coin de Mire, lorsqu'on le double.

Carte
DES ILES DE
FRANCE & de la **RÉUNION**,
Par BORY de ST VINCENT, Officier d'Etat Major,
Pour servir à son Voyage dans quatre Iles
Mers d'Yiquet.
Revisée par Bory de St Vincent, et Gravée par D. Tachon



ÎLE DE LA RÉUNION



ÎLE DE FRANCE



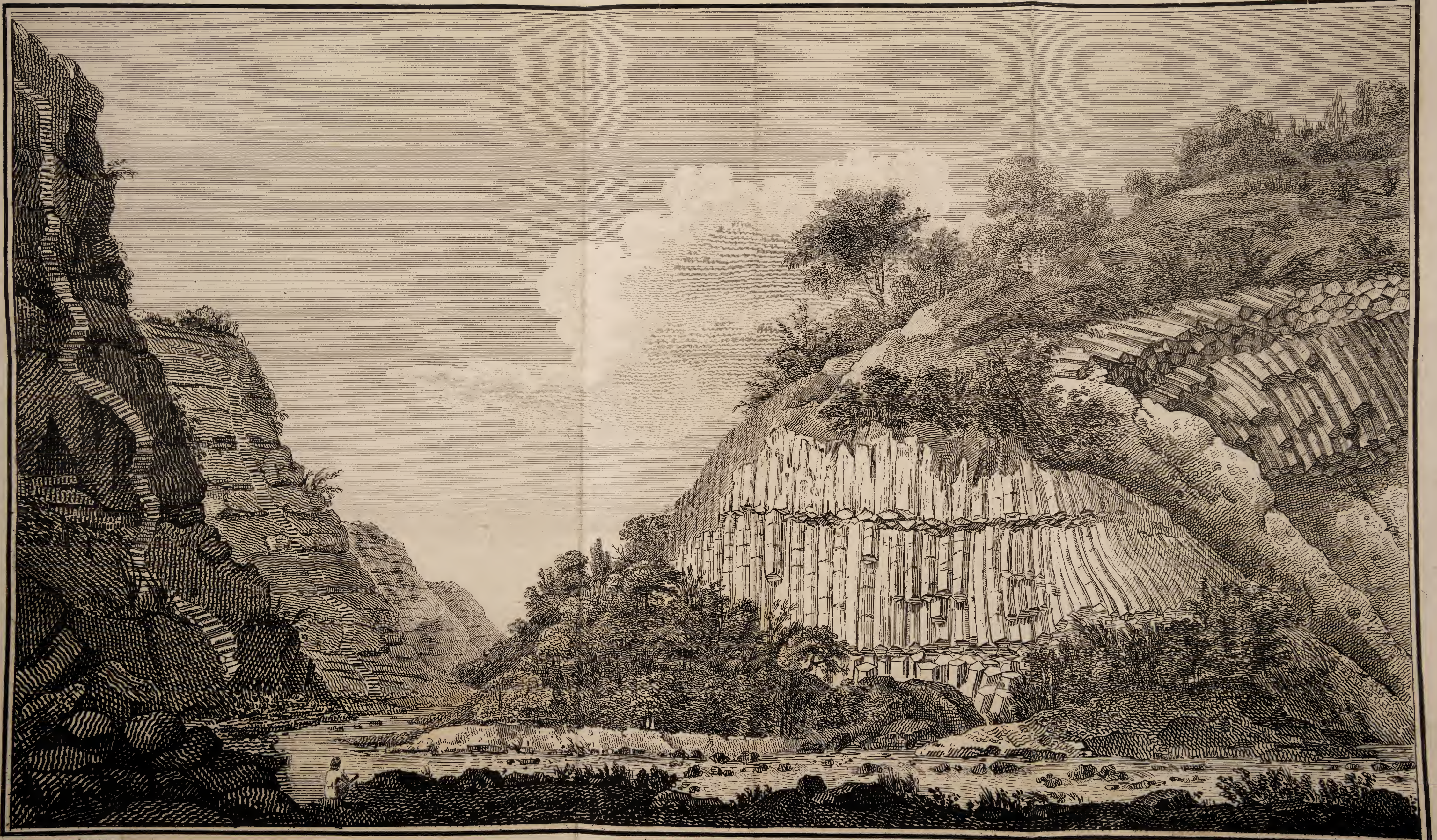
RENOIS

- A Mamelon Central
- B Cratère Borg
- C Cratère Dolomieu
- D Cratère Eglise
- E Les Eremiteches
- F Grotte à Rosemond
- G Mamelon aux trois trous
- H Cratère du Piz Borg
- I Cratère Rouge
- J Le Nez Coupé
- K Pilon Soumancourt
- L Trou Caron
- M Montée des Arcs
- N Ancien établissement dans le Brûlé
- O Pointe de Tremblé
- P Caverne à Collé
- Q Pilon Rouge de la R^e à Collé
- R Cratère Connercon
- S Morne Rouge des hauteurs de la R^e des Remparts
- T Le Trou Blanc ou à Maucis
- U Grand Etang
- V Caverne à Jean Dugan
- X Pignon des Châtes
- Y Doucet de Prétre
- Z Etangs de Citons
- a Caverne à Le Gentil
- b Caverne du Camp de Borg
- c Le Pilon des Neiges
- d Les trois Sabreux
- e Entre-deux de la Fenêtre de la R^e S^e Etienne
- f Cote du Brûlé de S^t Paul
- g Bras du Tour
- h Escarpement de la R^e des Plaines
- i Entre-deux de la Fenêtre de la R^e des Plaines
- j Des de la Plaine des Fougères
- k Mare à Martin
- l Mare à Poulé d'eau
- m Morne à Montauban
- n Entre-deux de Montauban
- o Bras de Montauban
- p Bras de Vichinard
- q Caverne du premier Bras
- r Camp du premier Bras
- s Camp du Blou
- t Îlet à Guillaume
- u Les Citrons
- v Camp des trois sources
- x Bras de Caverne
- y Bras de Laine
- z Cap Arsault
- & Pont et Cascades de la R^e des Roches



Carte
DE
L'ILE de la RÉUNION,
Par BORY de SAINT-VINCENT, Officier d'Etat-Major.
Pour servir à son Voyage dans quatre Îles
DES MERS D'AFRIQUE;
Dediee
à son Excellence le Maréchal
Berthier,
Ministre de la Guerre.

ECHELLES.
Une Ligne de 2400 Toises.
Une Ligne de 2853 Toises.
Mille Cadettes de 15 Pieds.



Designé par Bory de St-Vincent.

Gravé à l'eau-forte par Fortier.

Terminé par Adam.

Diverses dispositions des Laves basaltiques dans la Rivière de St-Denis.



Dessiné par Bory de St Vincent.

Gravé par Adam.

Bambusa Alpina N.



Designé par Ponceau

Gravé par Adam.

Ambora tomentosa. N.



Desiné par Bory de S.^t Vincent.

Gravé par Adam.

Hubertia Ambarilla. N.



Dessiné par L'oiseau.

Gravé par Adam.

Hubertia Tomentosa. N.



Designé par Bory de Saint-Vincent.

Gravé par Adam.

*Le Gros-Morne; le Brûlé de St-Paul; le-Morne de Fourché et Cimandef,
près de la Plaine des Chicots.*

Fig. 1.



Fig. 3.



Fig. 2.



Designé par Poiteau.

Gravé par Adam.

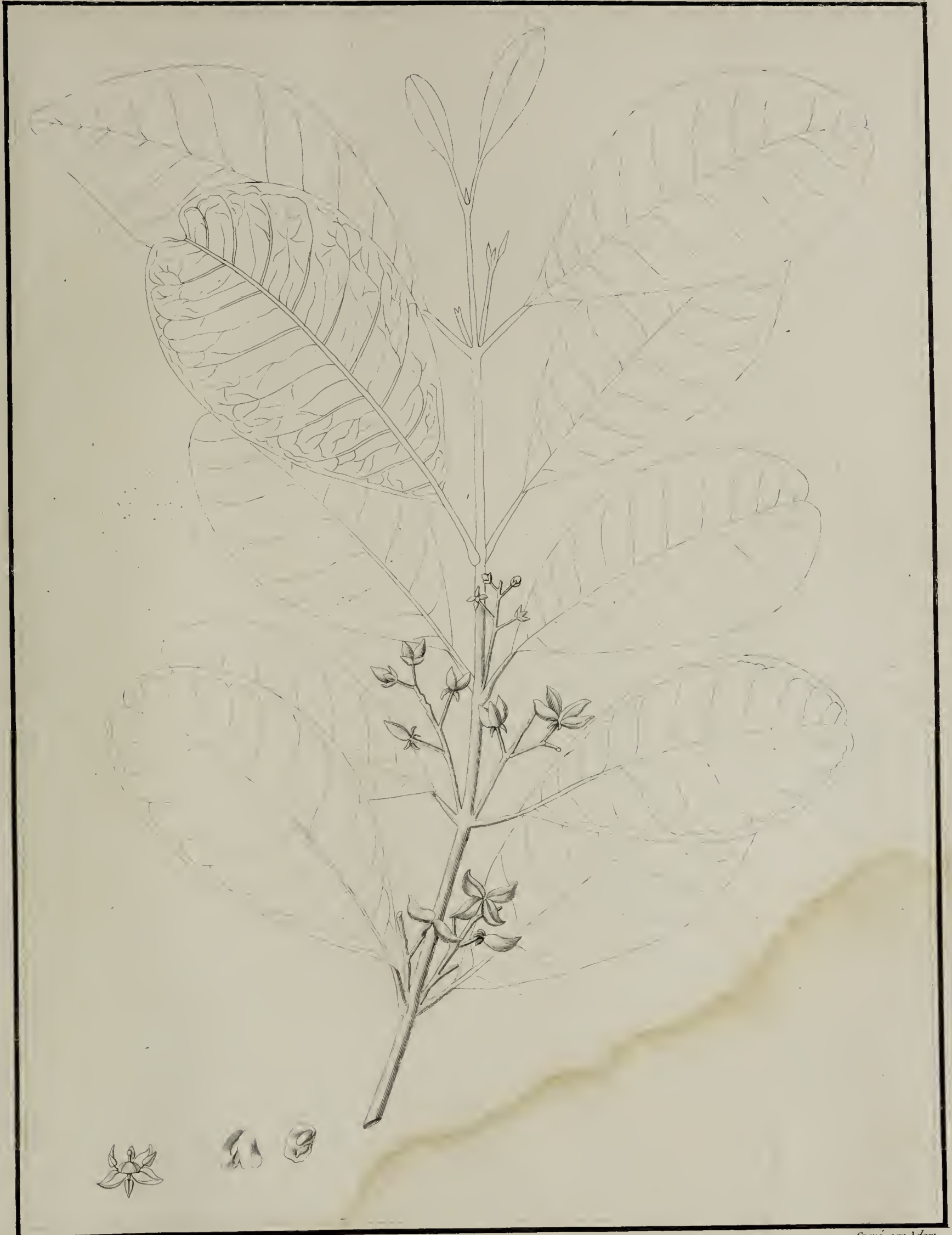
Fig. 1, *Lycopodium saururus*. LAM. Fig. 2, *Lichen candelabrum*. N.
Fig. 3, *Lichen salaxinus*. N.



Designé par Ponceau.

Gravé par Adam.

Ficus Pertusa L.F.



Designé par Ponceau.

Gravé par Adam.

Aubertia Borbonica . N.



Dessiné par Bory de St. Vincent.

Gravé par Adam.

Angraecum Sesquipedale. N.



Fig. 1.



Fig. 2.

Dessiné par Poiteau.

Gravé par Adam.

Fig. 1, *Acrostichum spatulatum* N. Fig. 2, *Polypodium multifidum* N



Designé par Poiteau.

Gravé par Adam.

Andropogon Aureum. N



Desiné par Bory de S.^t Vincent

Gravé à l'Eau-forte par Fortier.

Terminé par Adam.

Vue du Morne du bras Panon,
prise de la P^{ère} du Mât.



Designé par Bory de Saint-Vincent.

Gravé par Adam.

Scirpus Tridifolius. N.



Dessiné par Bory de Saint-Vincent.

Gravé par Adam.

Scirpus Irilifolius. N.



Dessiné par Poiteau

Gravé par Adam.

Ludia heterophylla Lamour.



Dessiné par Dory de St Vincent, d'après l'auteur de Richmond.

Gravé à l'aiguille par Fortier.

Termine par Adam.

*Rivière des Roches
au dessus du passage.*



De dessin par Bory de Saint-Vincent, d'après Pictet de Rochemond.

Gravé par Adam.

Le Pont et la Cascade de la Rivière des Roches,
près du Bassin moyen.



Dessiné par Bory de Saint-Vincent, d'après Pottier de Rossmund.

Gravé à l'eau-forte par Korbier.

Terminé par Adam.

*Cascade de la Rivière des Roches,
prise du Bassin inférieur.*





Dessiné par Bory de Saint-Vincent

Gravé à l'eau-forte par Portier

Terminé par Adam

*Vue de l'encaissement de la Rivière de l'Est,
Prise de la Montée de la Po^{te} Seche.*

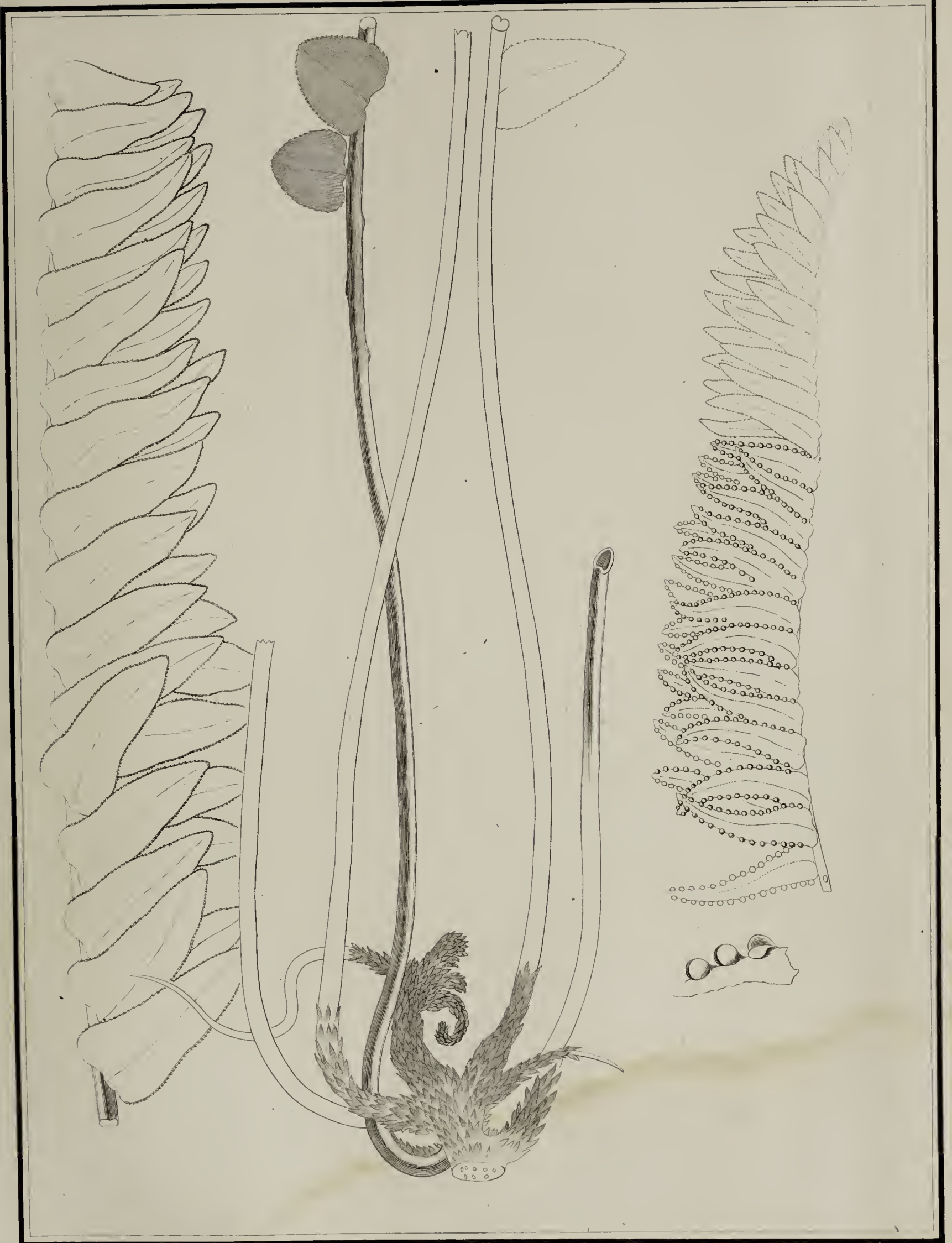


Desiné par Bory de St Vincent

Gravé à l'Eau-forte par Paris.

Terminé par Adam

*Le Volcan de Mascareignes,
pris du Piton Rouge.*



Desiné par Poiteau .

Gravé par Adam

Dicksonia Abrupta N.



Dessiné par Bory de Saint-Vincent.

*Le Volcan de Mascareigne,
près du Grand Pays brûlé.*

Gravé par Adam.



Dessiné par Bory de Saint-Vincent.

Gravé par Adam.

Pteris Osmundoïdes L.

Fig. 1.

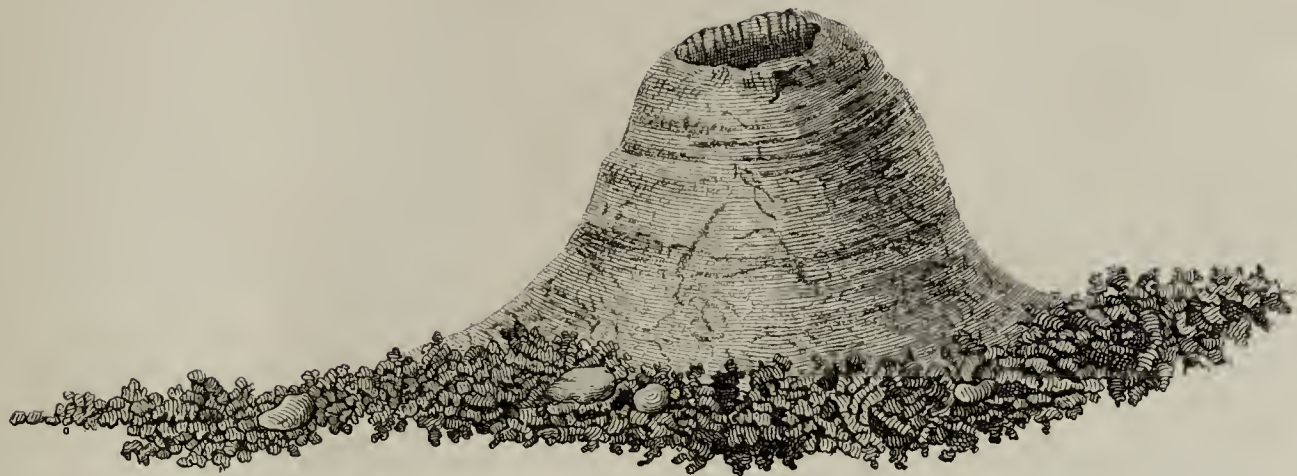


Fig. 2.



Designé par Bory de S. Vincent,

Gravé à l'Eau-forte par Couché.

Terminé par Adam

Cratère Faujas
1, en descendant du Volcan. 2, pris du côté opposé.



Mamelon Central.

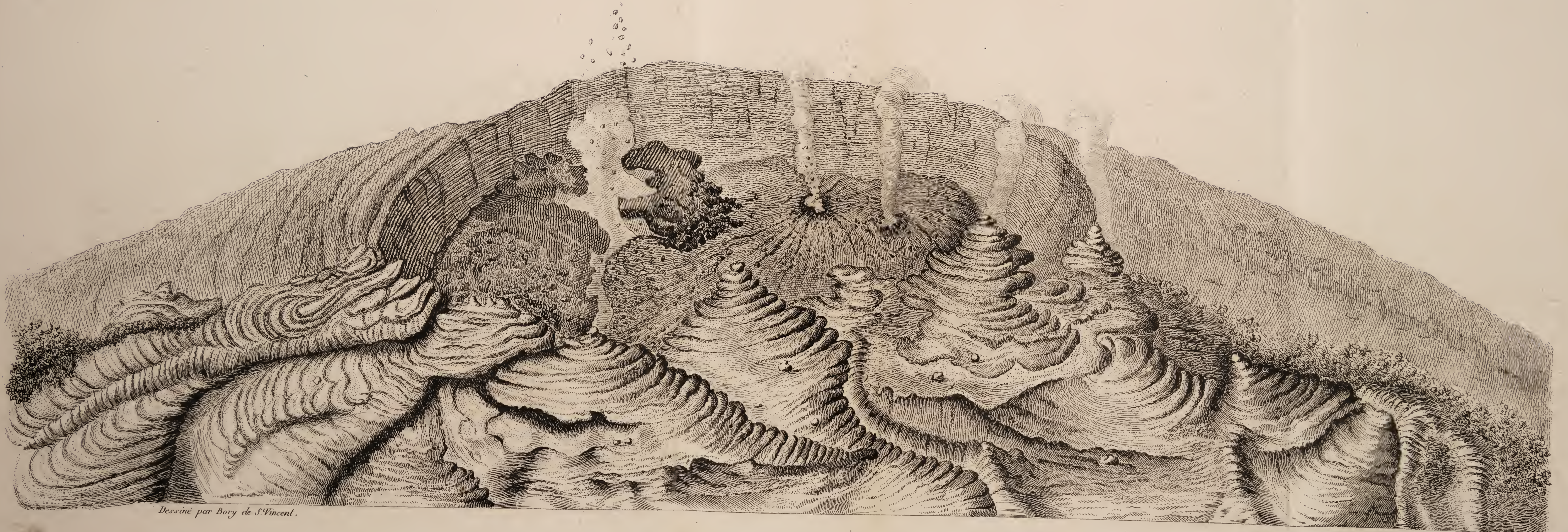


Dessiné par Bory de Saint-Vincent

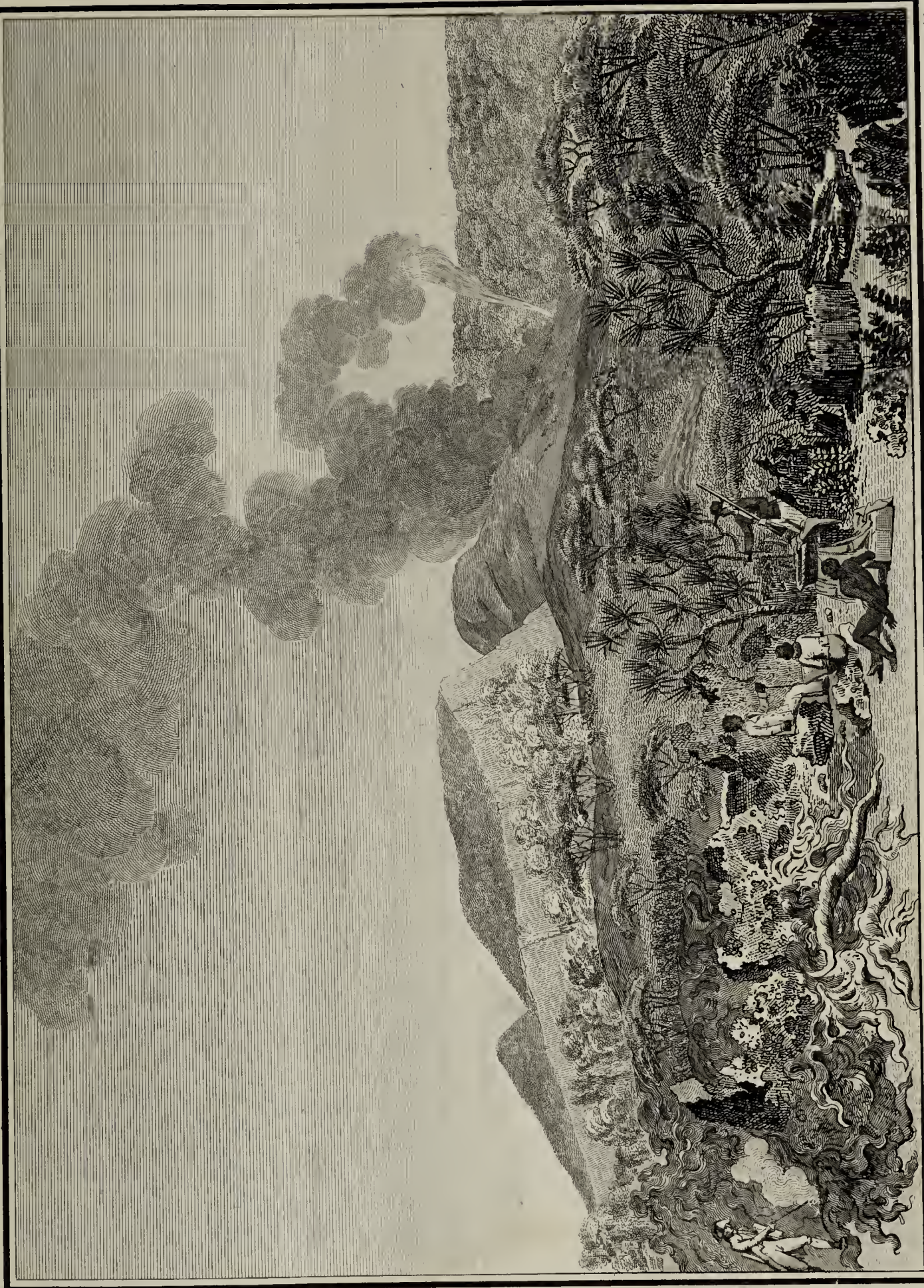
Gravé à l'Eau-forte par D. Tardieu.

Cratère Bory.

Terminé par Adam



*Vue du Cratere Dolomieu,
dans la Nuit du 5 au 6 Brumaire An X.*

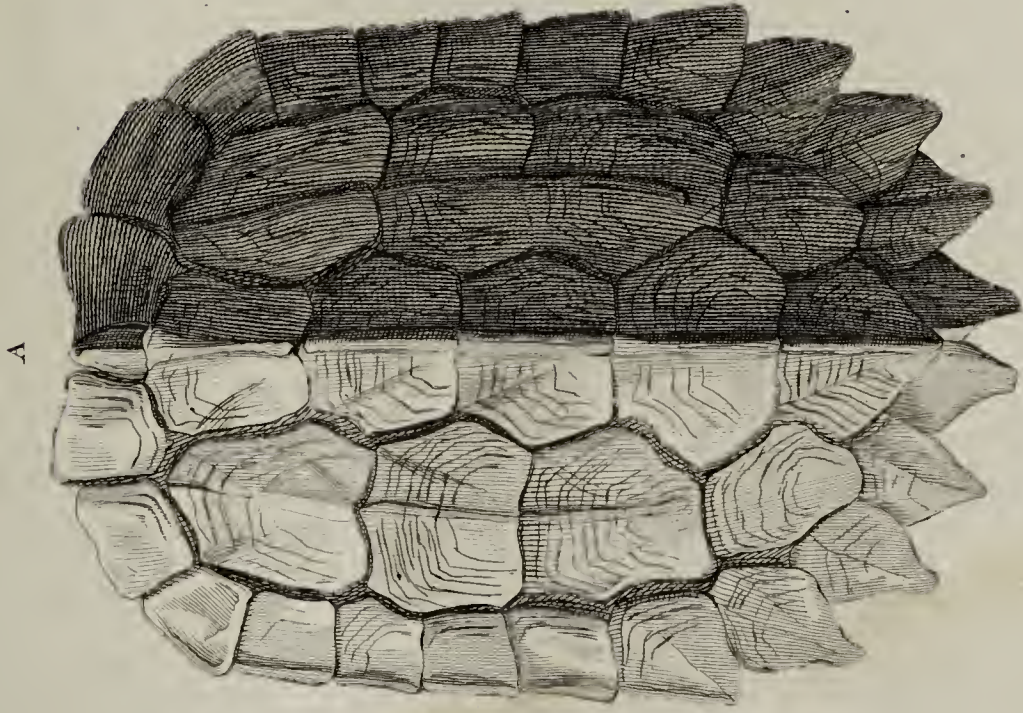


Gravé par Adam.

Gravé à l'Eau-forte par Fortier.

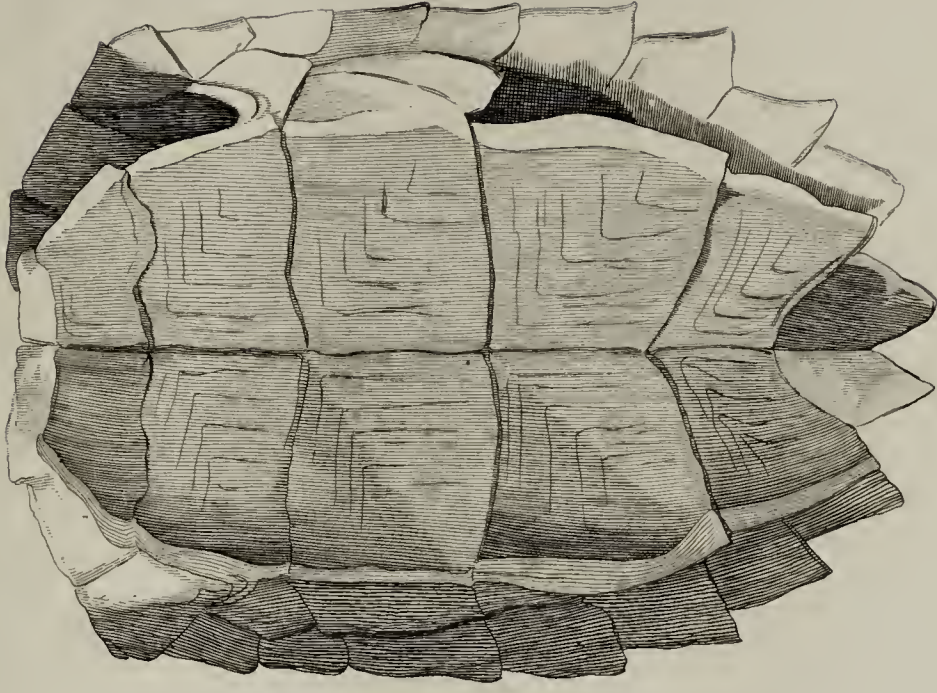
Dessiné par Bory de Saint-Vincent, d'après l'ata de Raymond.

*Vue d'un courant de Laves,
Sur les confins du Pays Brulé.*



A

Fig. 1.



B



C

Dessiné par Dory de St. Vincent



B

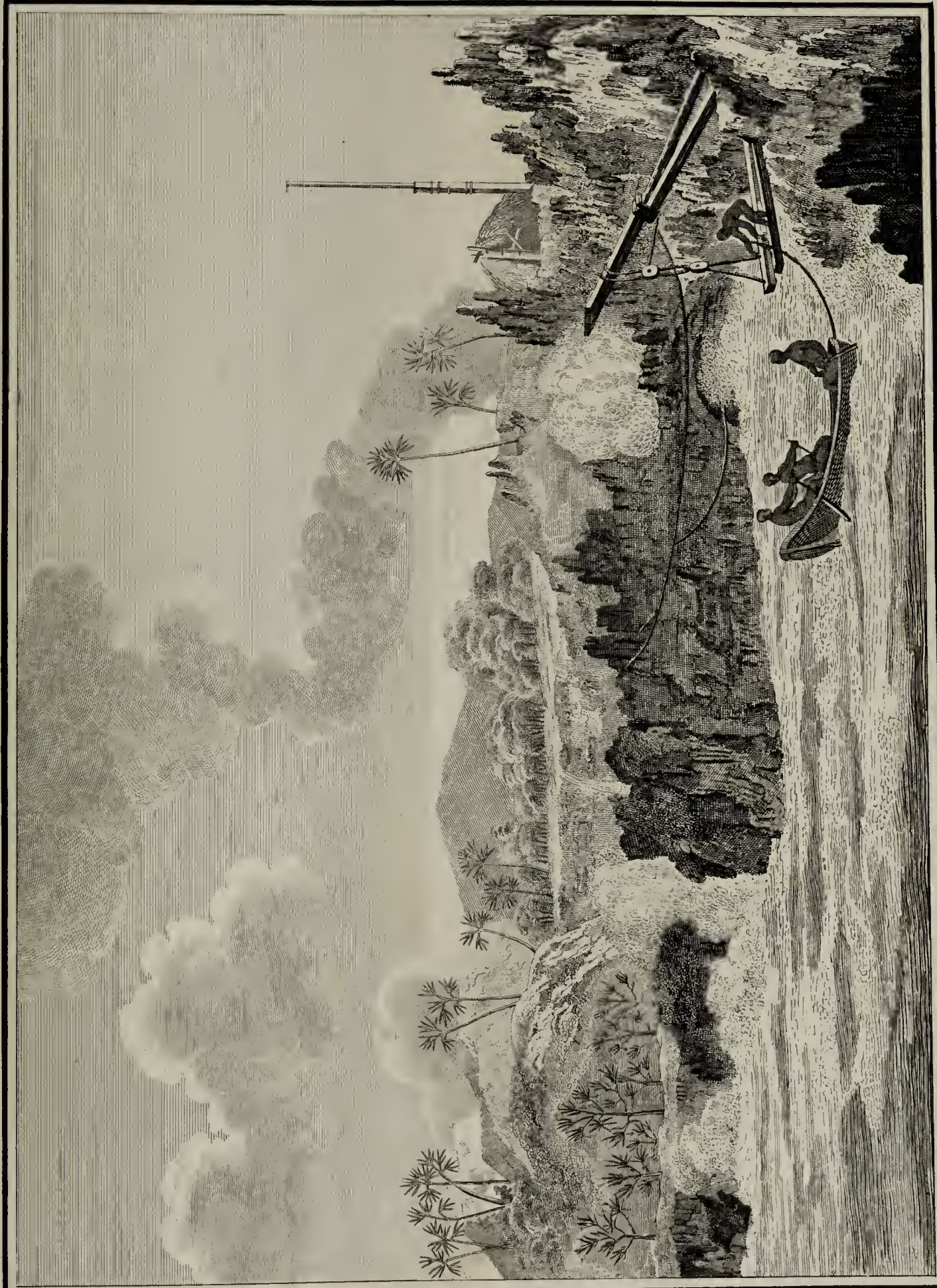
Gravé à l'Eau-forte par Cuaché.



A

Terminé par Adon.

1, Tortue à trois arêtes. 2, Patelle de Bourbon.



Designé par Bory de Saint-Vincent, d'après l'Etat de Rougemont.

Gravé à l'Eau-forte par Desnails.

Gravé par Adam

*Vue de la Côte d'au Débarcadere
de l'Angerin*

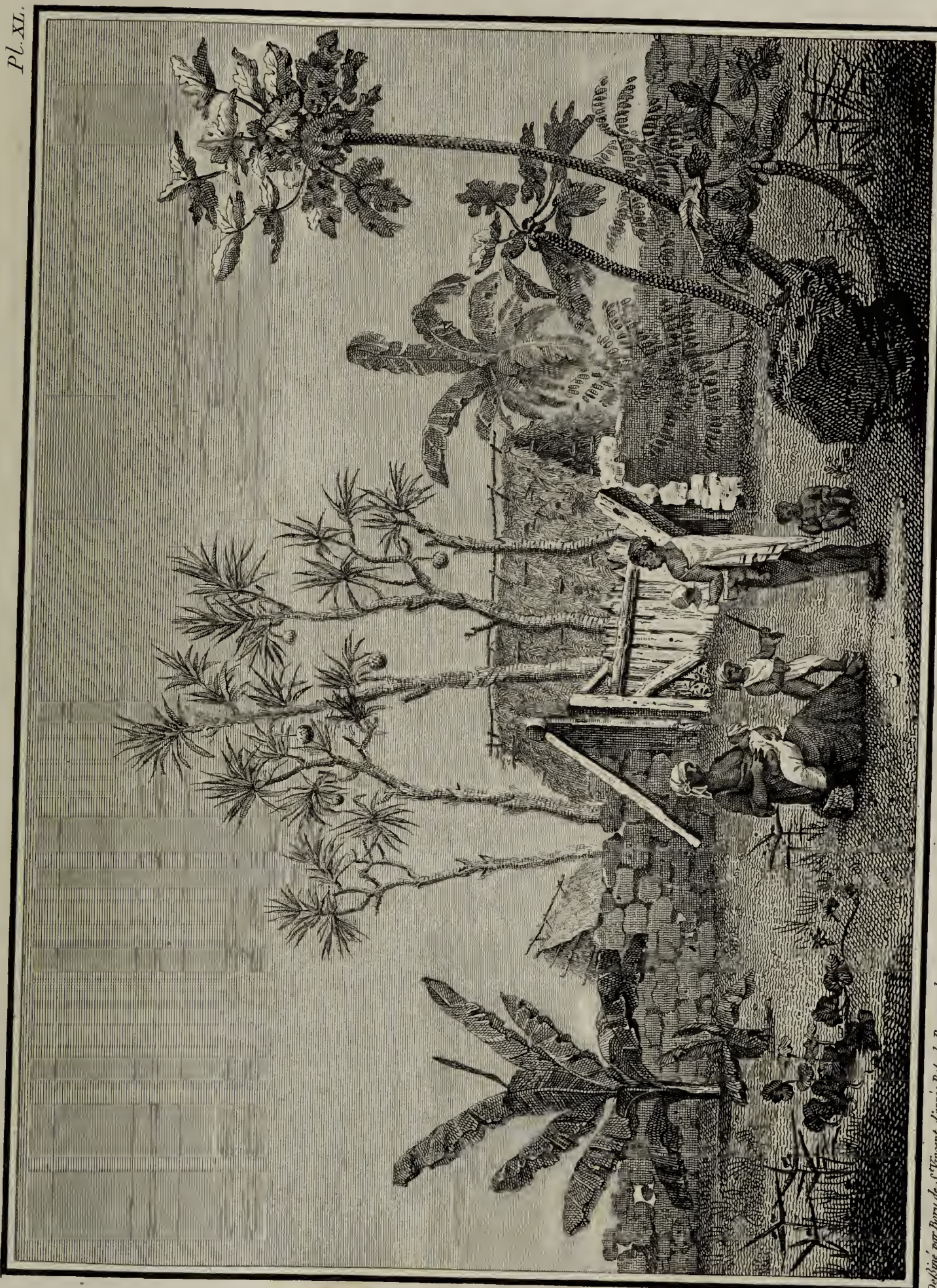


Dessiné par Bory de Saint-Vincent, d'après Pictet de Rochemond.

Gravé à l'eau-forte par Porcier.

Terminé par Adam.

Paysage de la Rivière des Rempartes.



Disposé par Bory de Saint-Vincent, d'après l'œuvre de Rosemond.

Gravé à l'Eau forte par Fortier.

Terminé par Adam.

Site des Environs de la Rivière d'Abord.



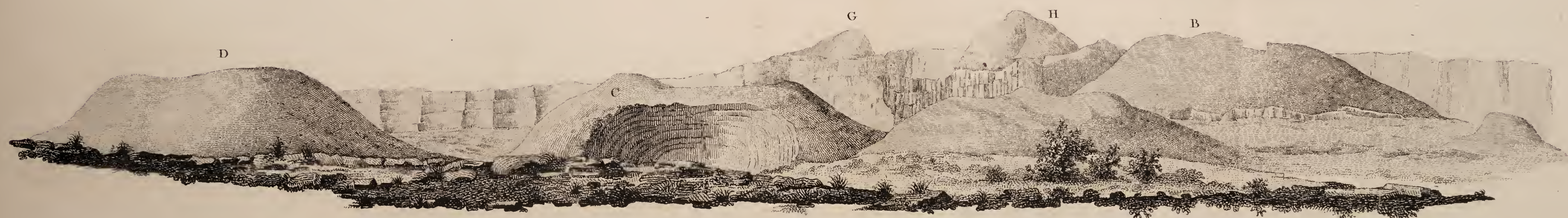
Dessiné par Dory de St-Vincent d'après l'auteur de Rasmund.

Gravé par Adan

*Le Piton des Neiges & le Bénard, vus par dessus les nuages,
des hauteurs de la Rivière des Remparts.*



Vue de la plaine des Sables, prise du pas des Sables.



Desiné par Bory de St. Vincent

Gravé à l'Eau-forte par Lerouge.

Terminé par Adam.

Vue de la plaine des Sables, prise du bord de l'enclos du Volcan.

- A *Le Volcan.*
- B *Hauts de la Rivière de l'Est.*
- C *Cratère de Cirque.*
- D *Cratère Chimy.*

- E *Cratères Huberts.*
- F *Hauts de la Rivière de l'Angouvin.*
- G *Le Benard.*
- H *Le Piton des Neiges.*



Dessiné par Bory de Saint-Vincent, d'après Peute de Rochemond

Gravé à l'aiguille par Fiothier.

Adam & Co.

Rempart Basaltique de la Plaine des Sables.

Vues du Volcan,



Prise du Piton Berth, dans la nuit du 28 au 29 Brumaire an X.



Dessiné par Dory de St. Vincent.

Gravé à l'Eau-forte par Paris.

Terminé par Adam.

Prise du Bord de l'Enclos dans la Plaine des Sables.



Designé par Bory de S. Vincent.

Gravé à l'Eau-forte par B. Tardieu.

Terminé par Adams.

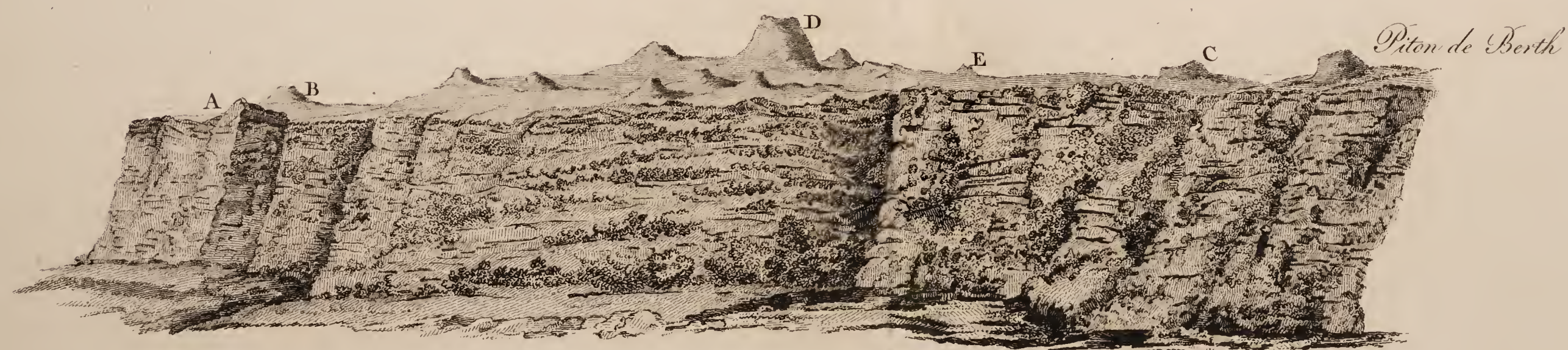
Agès du Volcan de Bourbon.

Pris du piton de Berthé.



Cratères Ramond.

Les Lettres indiquent les mêmes Cratères, dans les situations différentes où on les distingue dans ces deux Vues.

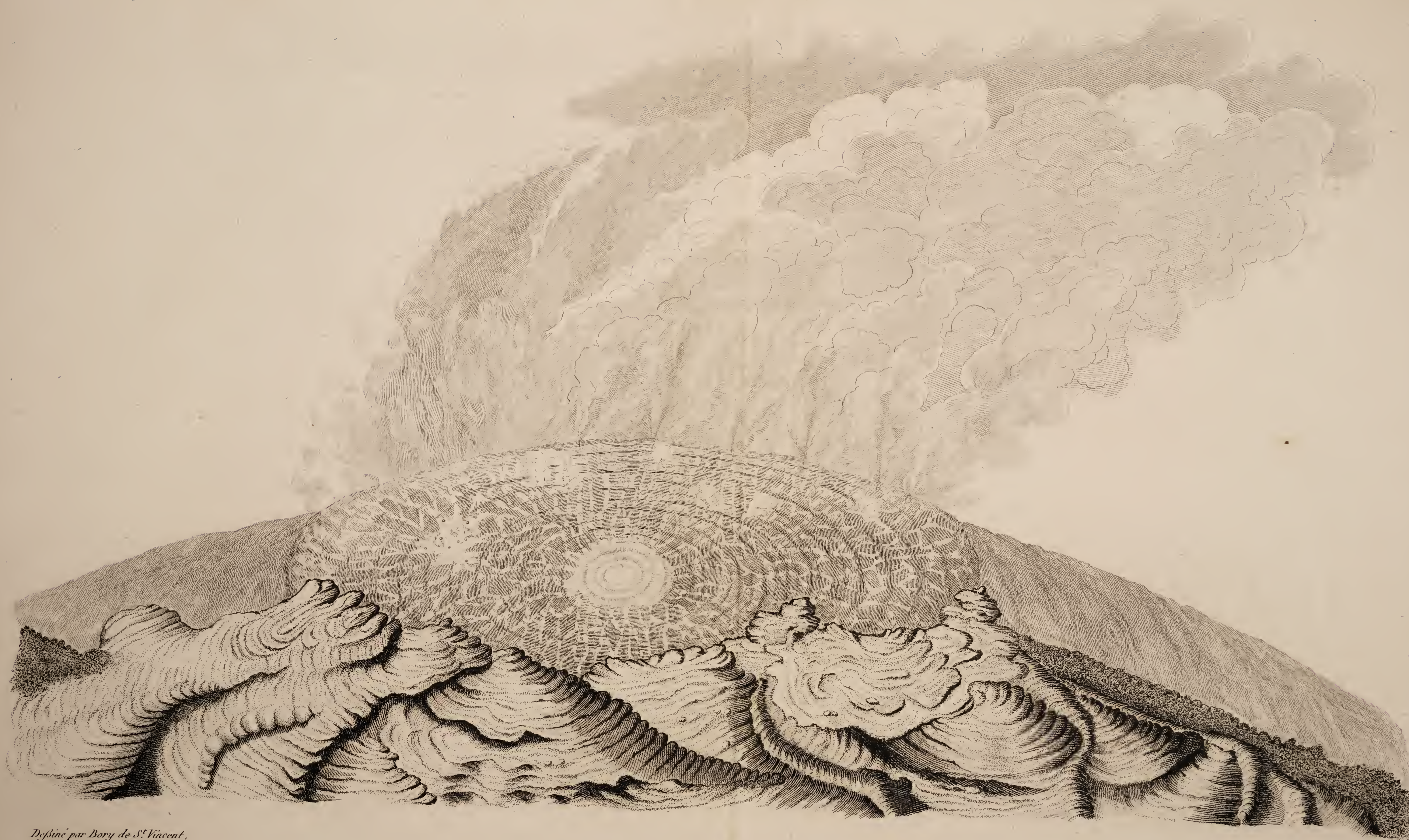


Desiné par Bory de S. Vincent.

Gravé à l'Eau-forte par Doryez.

Terminé par Adam.

Pris du Cratère Dolomieu.



Desiné par Bory de S. Vincent.

Seconde vue du Cratère Dolomieu.

Gravé par Adam



Designé par Dory de St Vincent d'après Patti de Rosemond.

Gravé à l'eau forte par Fother.

Terminé par Adam.

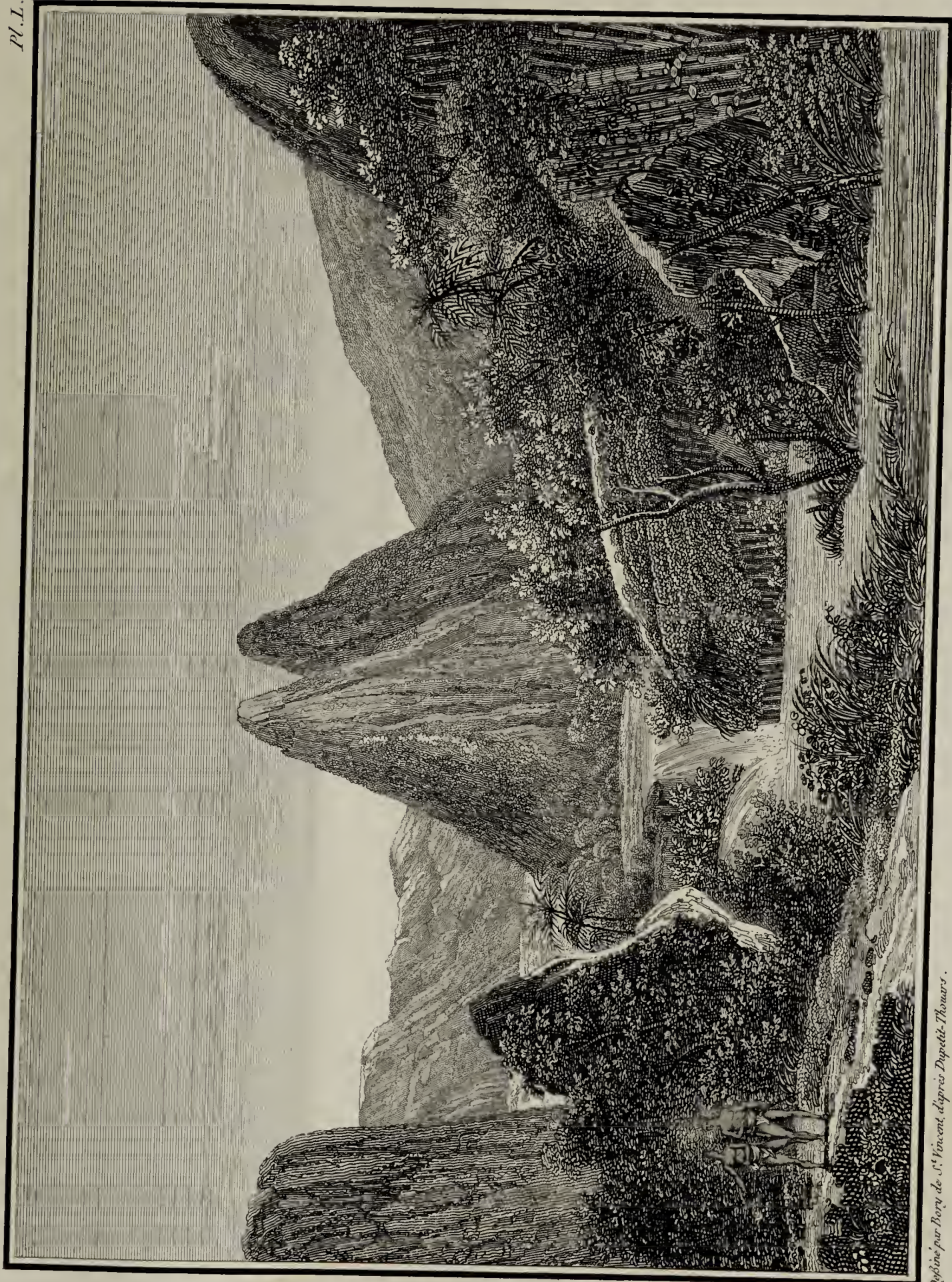
Vue de la Grotte de Rosemond.



Dessiné par Bory de Saint-Vincent, d'après l'œuvre de Bouché.

Gravé par Adrien.

. Site de vers les hauts de la Rivière de l'Est.



Dessiné par Bory de Saint-Vincent, d'après Dupetit-Thouars.

Gravé par Adam.

Vue du Bassin des Chutes,
dans le Bras de la Plaine.

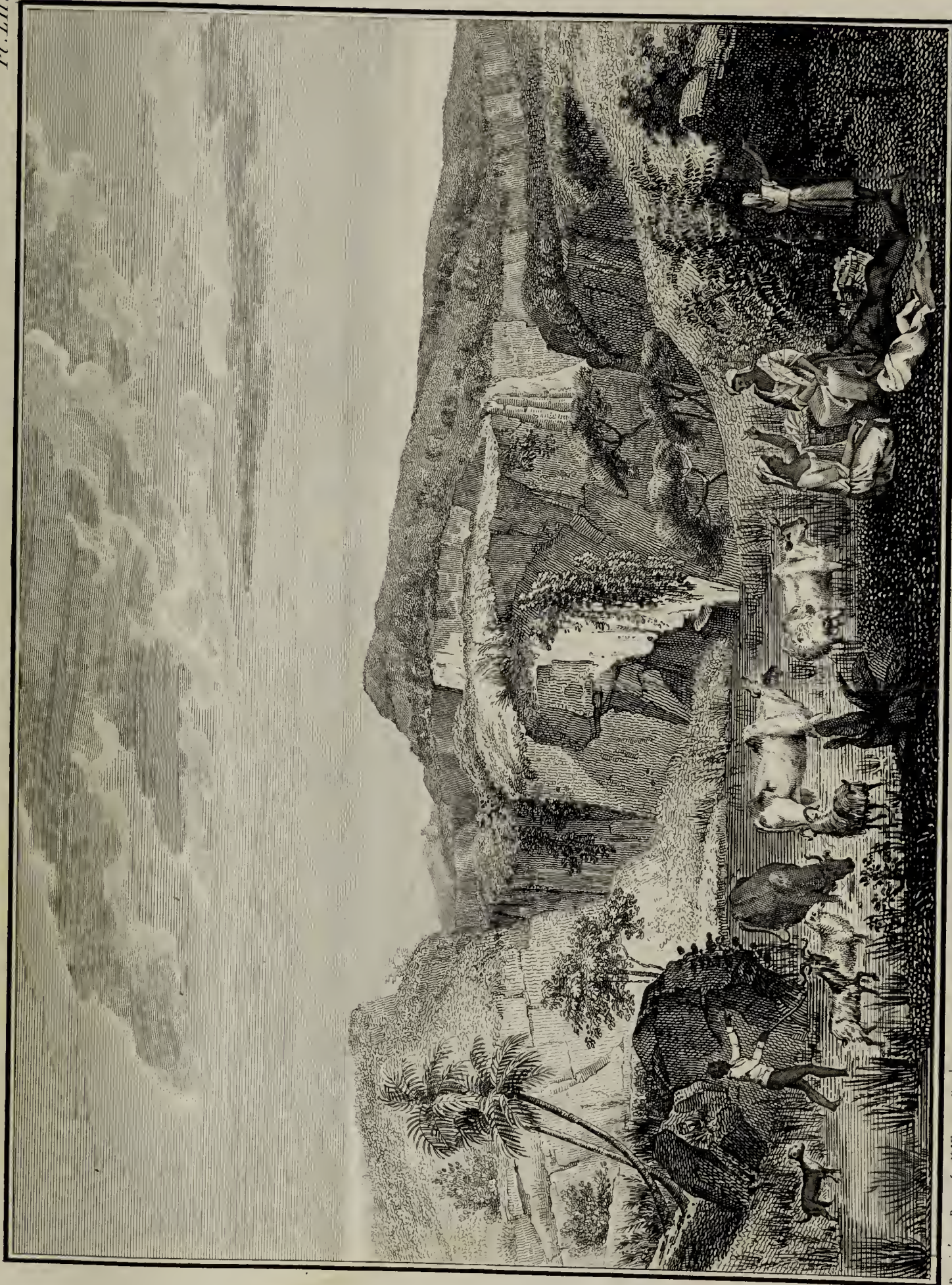


Designé par Bory de Saint-Vincent, d'après l'auteur de Rosemond.

Gravé à l'eau-forte par Fuchs.

Terminé par Adam.

Départ de la Rivière d'Abord.

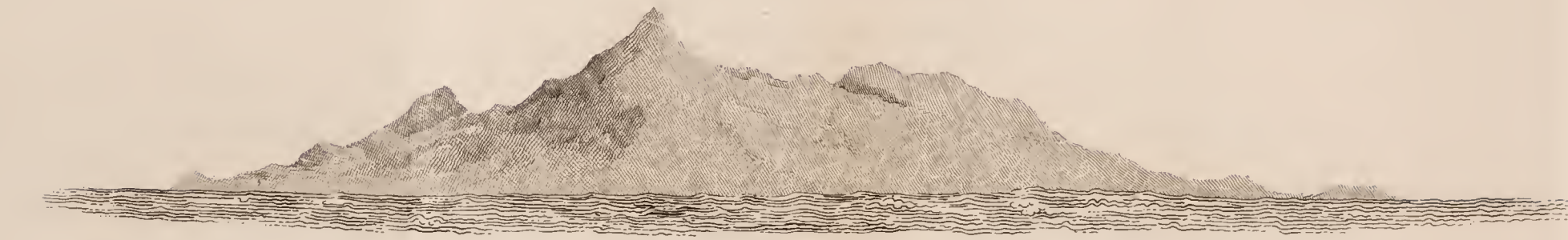


Designé par Bory de Saint-Vincent, d'après Pictet de Rochemont.

Terminé par Adam.

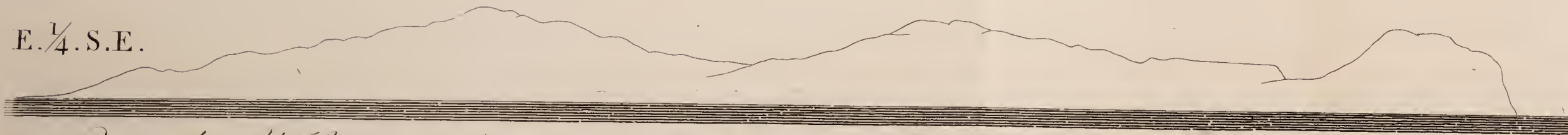
*Site des bords de l'Étang de St. Paul,
près du Bernier.*

Vue de l'Ascension à six lieues en mer.



Vue de St. Hélène à dix lieues en mer.

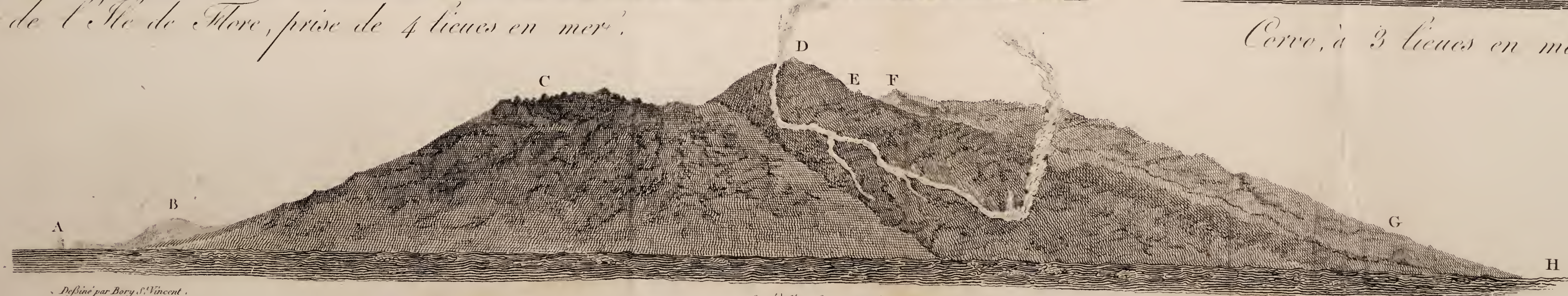
E. $\frac{1}{4}$ S.E.



Vue de l'Île de St. Pierre, prise de 4 lieues en mer.



Cerro, à 3 lieues en mer.



Designé par Bory de Saint-Vincent.

Gravé à l'Eau-forte par Paris

Terminé par Adam

*Vue de l'Île de Bourbon, dans la nuit du 14 frimaire an X,
à quatre lieues en mer.*

A Piton de Vincendo.

B Morne de la basse Vulc.

C Cratères Ramond.

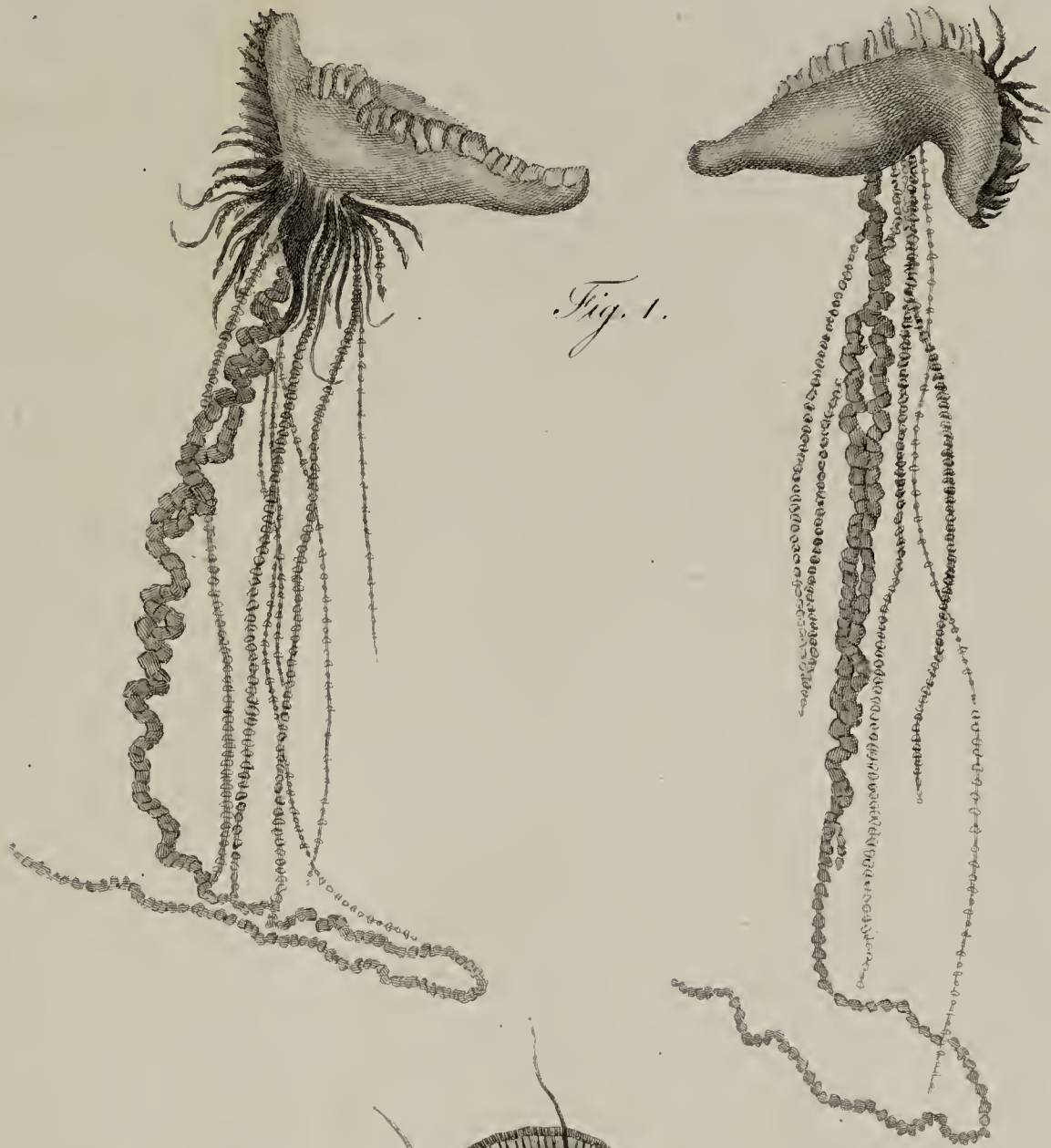
D Mamelon central au N.O. $\frac{1}{4}$ O.

E Piton de Faujas.

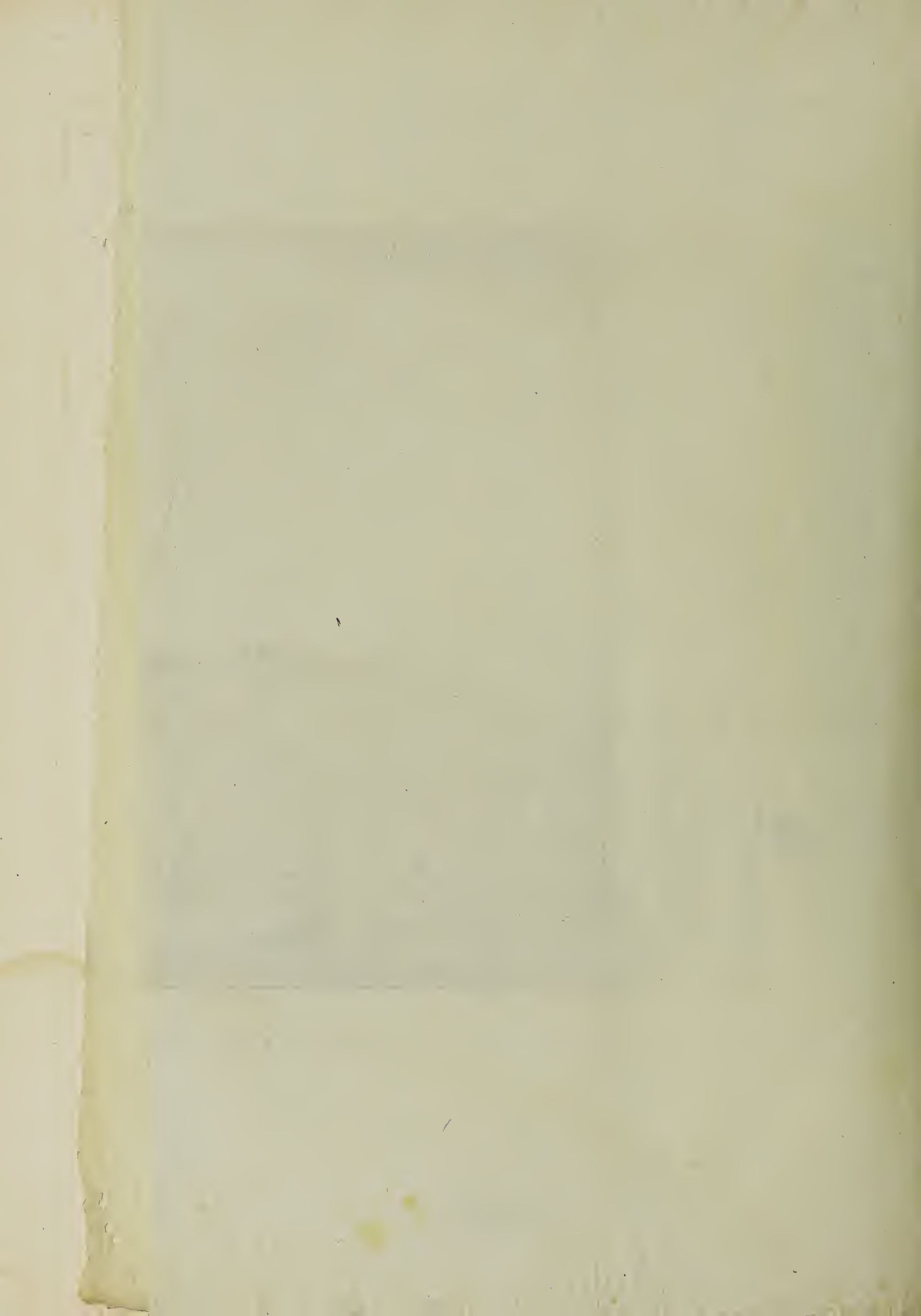
F Nezz coupé.

G Piton rouge au N.E. $\frac{1}{4}$ N.

H Pointe de St. Benoit.



1, Physalide Pelagique. 2, Porpite Velelle. 3, Biphore Elephantin.





*Vue de la Rade & de la Ville de S^{te} Hélène,
Colonie Anglaise*



VUE
A VOL D'OISEAU DU
VOLCAN,
Pour l'intelligence de la
lettre de M. Hubert.

Decouvert par Bory de St. Vincent.

Gravé par B. Turdau

